

国連難民高等弁務官事務所 (UNHCR) フィリッポ・グランディ国連難民高等弁務官が横浜を訪問



11月7日、UNHCRのフィリッポ・グランディ国連難民高等弁務官が、日本の自治体との連携強化の取組の一環として、横浜市を訪問しました。

グランディ氏は、山中市長との面会において、ウクライナに対する横浜市の支援に謝辞を述べられたほか、ウクライナ交流カフェ「ドゥルーズィ」ではウクライナ避難民の声に熱心に耳を傾け、平和が訪れること、母国に帰れることを願っていると激励しました。



UN High Commissioner for Refugees (UNHCR) visits Yokohama

On November 7, Mr. Filippo Grandi, the United Nations High Commissioner for Refugees of the UN Refugee Agency (UNHCR), visited Yokohama as part of an initiative to promote collaboration among Japanese cities.

During the visit, Mr. Grandi met with Mayor Yamanaka and expressed the UNHCR's appreciation toward the city's efforts to support those people who have fled Ukraine before touring the Ukrainian Community Café "Drúzi." There, he listened intently to the testimonies of several displaced Ukrainians and shared his hopes for the swift return of peace to the region so that they may soon return to their homeland.

Later, at a special talk in the Assembly Hall of the Yokohama City Council, Mr. Grandi urged those assembled "to never forget the many people around the world who are forced to become refugees."

また、横浜市会議事堂で開催された講演会では、「世界には多くの人が避難を余儀なくされていることを忘れないでほしい」と呼びかけました。



日本企業とタイ企業で脱炭素ビジネス創出について知見を共有



11月29日、横浜市内企業とタイ企業から合わせて100社以上が参加して、ワークショップ「バンコク都・横浜市企業による脱炭素ビジネスの機会」がオンラインで開催されました。

ワークショップは、一般社団法人海外環境協力センター (OECC) が横浜市や一般社団法人YUSA等と連携して実施している、環境省委託事業「令和4年度脱炭素社会実現のための都市間連携事業」の一環として開催されました。脱炭素化に向けた横浜市とバンコク都の取組紹介や、エネルギー・スマートシティ・エネルギー・スマートシティ・エネルギー・スマートシティ・エネルギー・スマートシティの4分野での各セッションに横浜市・バンコク都及び日タイ企業等が登壇して知見や取組を発表し、脱炭素技術・ソリューションに関する最新情報を共有しました。

Japanese, Thai firms share decarbonization development knowhow

On November 29, over 100 companies from Yokohama and Thailand participated in an online workshop on cooperative opportunities for net zero emission businesses.

The workshop was held as part of the Ministry of the Environment's project "City-to-City Collaboration for Zero-Carbon Society in FY2022," which the Overseas Environmental Cooperation Center Japan (OECC) is implementing in collaboration with Yokohama, YUSA, and other organizations. Yokohama, Bangkok Metropolitan Administration, and Japanese and Thai companies presented their knowledge and initiatives in four fields: Energy Transition, Smart-City and Energy Management Systems, Electric Vehicles, and Carbon Credit/ESG Finance, and shared the latest information on decarbonization technologies and solutions.

